



**COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK**

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 09 septembre 2022
SINT-JANS-MOLENBEEK, 09 september 2022

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 14 septembre 2022, à 18:00 au CCM :

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 14 september 2022, om 18:00 in het GCM :

1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative aux nuisances place Voltaire et parc Bonnevie. *(Complémentaire)*

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende de overlast op het Voltaireplein en in het Bonneviepark. *(Aanvullend)*

3 Secrétariat communal - Démission d'une conseillère communale - Ann GILLES GORIS - Communication. *(Complémentaire)*

Gemeentelijk secretariaat - Ontslagneming van een gemeenteraadslid - Ann GILLES GORIS - Mededeling. *(Aanvullend)*

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Met de meeste hoogachting.

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Marijke Aelbrecht

Catherine Moureaux

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE
AANVULLENDE AGENDA

DEUXIÈME CONVOCATION
TWEEDE OPROEPING

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative aux nuisances place Voltaire et parc Bonnevie. *(Complémentaire)*

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende de overlast op het Voltaireplein en in het Bonneviepark. *(Aanvullend)*
- 2 Recette communale - CPAS - Compte de l'exercice 2021.- report du 31/08/2022

Gemeenteontvangsten - OCMW - Rekening van het dienstjaar 2021.- uitstel van 31/08/2022
- 3 Secrétariat communal - Démission d'une conseillère communale - Ann GILLES GORIS - Communication. *(Complémentaire)*

Gemeentelijk secretariaat - Ontslagneming van een gemeenteraadslid - Ann GILLES GORIS - Mededeling. *(Aanvullend)*
- 4 Prévention et Cohésion sociale - MOVE ASBL - Désignation d'un nouveau membre de l'AG suite à la démission de Madame Carine LIEKENDAEL - Danielle EVRAUD.

Preventie en sociale cohesie - MOVE VZW - Nominatie van een nieuw lid van de Algemene Vergadering gezien het ontslag van Mevrouw Carine LIEKENDAEL - Danielle EVRAUD.
- 5 Service Prévention/Egalité des Chances - Avenant à la convention relative au projet d' inclusion des personnes en situation de handicap.- report du 31/08/2022

Preventiedienst/Gelijke Kansen - Wijziging van de overeenkomst met betrekking tot het project voor de inclusie van mensen met een handicap.- uitstel van 31/08/2022
- 6 GRH - Procédure de recrutement du Secrétaire communal - Relance d'une troisième procédure par mandat.- report du 31/08/2022

HRM - Aanwervingsprocedure voor de gemeentesecretaris - Hervatting van een derde procedure via mandaat.- uitstel van 31/08/2022
- 7 GRH - Règlement de travail - Annexe 2 relatif aux congés - Modification du congé exceptionnel pour cas de force majeure (congé social).- report du 31/08/2022

HRM - Arbeidsreglement - Bijlage 2 betreffende de verloven - Wijziging van het buitengewoon hoogdringend verlof (sociaal verlof).- uitstel van 31/08/2022
- 8 GRH - Statut pécuniaire - Nouvelles échelles barémiques à la suite de l'accord sectoriel 2021-2025-

report du 31/08/2022

HR - Geldelijk statuut - Nieuwe weddeschalen ten gevolge van het sectoraal akkoord 2021-2025-
uitstel van 31/08/2022

- 9 Affaires juridiques - Confirmation l'ordonnance de police concernant le périmètre du Stade Edmond Machtens en matière de sécurité lors des matchs de football saison 2022-2023.- report du 31/08/2022

Juridische zaken - Bevestiging politieverordening betreffende de perimeter van het Edmond Machtensstadion met betrekking tot de veiligheid tijdens voetbalwedstrijden van het voetbalseizoen 2022-2023.- uitstel van 31/08/2022

- 10 Bibliothèque néerlandophone - De Boekenmolen - Convention - Affiliation à base de données Brussels.- report du 31/08/2022

Nederlandstalige bibliotheek - De Boekenmolen - Overeenkomst - Aansluiting bij erfgoedbank Brussel.- uitstel van 31/08/2022

- 11 Département Education - Approbation d'une convention entre l'administration communale et l'Asbl AJM (Association de la Jeunesse Molenbeekoise) pour l'occupation de locaux de cours à l'Institut Edmond Machtens, Enseignement Communal de Promotion Sociale.- report du 31/08/2022

Dienst Onderwijs - Goedkeuring van een overeenkomst tussen het gemeentebestuur en de AJM (Association de la Jeunesse Molenbeekoise) voor de ingebruikneming van klaslokalen in het Edmond Machtensinstituut, Enseignement Communal de Promotion Sociale.- uitstel van 31/08/2022

- 12 Enseignement francophone - Enseignement communal - Approbation d'une convention entre l'Administration communale, l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, également appelé Bruxelles Formation, et la Mission locale de Molenbeek, pour l'organisation par l'Institut Machtens, enseignement communal de promotion sociale, d'une action de formation en technique de vente et néerlandais commercial», à l'attention d'un public en insertion socio-professionnelle - Formations cofinancées par Bruxelles Formation.- report du 31/08/2022

Franstalig onderwijs - Gemeentelijk onderwijs - Goedkeuring van een akkoord tussen het gemeentebestuur, het Brussels Instituut voor Franstalig Beroepsonderwijs, en la Mission Locale de Molenbeek, voor de organisatie door het Machtensinstituut, een gemeentelijke school voor sociale promotie, van een opleiding in verkooptechnieken en "commercieel Nederlands", gericht op een groep personen in sociale en beroepsintegratie - Opleidingen medegefinancierd door Brussels Training - uitstel tot 31/08/2022

- 13 Relations Internationales - Programme de Coopération Internationale Communal (CIC) - Projet de Coopération Internationale communale avec la municipalité de Mbour au Sénégal - signature de la convention de partenariat tripartite 2022-2026.

Programma voor Gemeentelijke Internationale Samenwerking (GIS) - Project voor gemeentelijke Internationale Samenwerking met de gemeente Mbour in Senegal - Ondertekening van een tripartiete partnerschapsovereenkomst 2022-2026.

- 14 Mobilité - Police de la circulation routière - Règlement général complémentaire - Modifications.- report du 31/08/2022

Mobiliteit - Politie op het wegverkeer - Aanvullend algemeen reglement - Wijziging.- uitstel van 31/08/2022

- 15 Propriétés communales - Logements intergénérationnels, Quai de l'Industrie 79-81 - Mandat de gestion de l'asbl la Mais - Avenant n°1- report du 31/08/2022

Gemeentelijke eigendommen - Intergenerationele woningen, Nijverheidskaai 79-81 Beheersmandaat van de vzw "La MAIS" – Aanhangsel nr 1- uitstel van 31/08/2022

- 16 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs - Actions 3.2 'ISP Commerce Labocompétences Vente', 3.3 'Accompagnement scolaire 12-21 ans' et 3.4 'Rénovation R+' - Approbation des conventions- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers - Acties 3.2 'SPI Handel Labocompetenties Verkoop', 3.3 'Schoolbegeleiding 12-21 jaar' en 3.4 'Renovatie R+' - Goedkeuring van de overeenkomsten- uitstel van 31/08/2022

- 17 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" 3.1 Chaîne de placettes conviviales (Carpe) - Acquisition du bien sis rue d'Ostende 42 - 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Approbation- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - 3.1 Keten van gezellige pleintjes (Karper) - Aankoop van het goed gelegen te Oostendestraat 42 - 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring- uitstel van 31/08/2022

- 18 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs - Actions 3.5 Appel à projets 'Un quartier convivial' et 3.6 Appel à projets 'Un quartier durable' - Approbation des règlements- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers - Acties 3.5 Projectoproep 'Conviviale wijk' en 3.6 Projectoproep 'Duurzame wijk' - Goedkeuring van de reglementen.- uitstel van 31/08/2022

- 19 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" R4 Parc Courtrai-Ostende - Acquisition des biens sis rue de Courtrai 47-49 et rue d'Ostende 74 - 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Approbation- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - R4 Park Kortrijk-Oostende - Aankoop van de goederen gelegen te Kortrijkstraat 47-49 en Oostendestraat 74 -1080 Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring- uitstel van 31/08/2022

- 20 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de quartier durable Petite Senne - opération 1.C1 Ateliers Upcycling - Convention d'occupation du bien sis quai de l'Industrie 77a à 1080 Molenbeek par Boomerang Design (Atelier Groot Eiland).- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam wijkcontract Zinneke - ingreep 1.C1 Upcycling Ateliers - Gebruiksovereenkomst van het goed gelegen te Nijverheidskaai 77a te 1080 Molenbeek door Boomerang Design (Atelier Groot Eiland).- uitstel van 31/08/2022

- 21 Département Infrastructures et Développement urbain – CQD Petite Senne : Logements

conventionnés Liverpool (1.F1) – Accord pour la vente d'une parcelle non bâtie située rue de Liverpool 24 – 1080 Molenbeek- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling – Duurzaam Wijkcontract Zinneke – Geconventioneerde woningen Liverpool (1.F1) – Akkoord voor de verkoop van een onbebouwd perceel gelegen te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Liverpoolstraat 24- uitstel van 31/08/2022

- 22 Département Infrastructures et Développement Urbain - Politique de la Ville 2017-2020 - Espace Vert Collectif Petite Senne - Approbation de la convention entre la Commune et Onthaalcentrum Foyer vzw.- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsbeleid 2017-2020 - Gemeenschappelijke groene ruimte Zinnekepark - Goedkeuring van de overeenkomst tussen de Gemeente en Onthaalcentrum Foyer vzw.- uitstel van 31/08/2022

- 23 Département Infrastructures et Développement urbain – Plan Triennal d'Investissement 2019-2021 - Réaménagement de l'axe doux de la rue Jean-Baptiste Decock - Programme d'entretien – Engagement à ne pas aliéner ni modifier l'affectation du bien.- report du 31/08/2022

Departement infrastructuur en stedelijke ontwikkeling – Driejarig investeringsprogramma 2019-2021- Heraanleg van de zachte as van de Jean-Baptiste Decockstraat - Onderhoudsprogramma – Verbintenis om het goed niet te vervreemden of de bestemming ervan te wijzigen.- uitstel van 31/08/2022

- 24 Département Infrastructures et Développement urbain - Convention relative à la "Centrale d'achat pour les travaux de traitement de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois - CSC 2019H0174" - Approbation de la convention.#- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Overeenkomst betreffende de "Aankoopcentrale voor bodemsaneringswerken bestemd voor brusselse overheidsinstellingen - BB 2019H0174" - Goedkeuring van de overeenkomst.#- uitstel van 31/08/2022

- 25 Département Infrastructures et Développement Urbain - Convention de partenariat entre la Commune, la SNCB et Citydev.brussels - Occupation transitoire de la parcelle 18 de la friche gare de l'Ouest.- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Partnerschapsovereenkomst tussen de Gemeente, de NMBS en Citydev.brussels - Transitair gebruik van perceel 18 van het braakliggend terrein Weststation.- uitstel van 31/08/2022

- 26 Département Infrastructures et Développement urbain - Convention entre la Ville de Bruxelles et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean relative au partage de frais des feux de circulation sur le pont sis boulevard du Jubilé, à Bruxelles - Approbation de la convention.#- report du 31/08/2022

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Overeenkomst tussen de Stad Brussel en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek met betrekking tot de verdeling van de kosten van de verkeerslichten op de brug gelegen op de Jubellaan, te Brussel - Goedkeuring van de overeenkomst.#- uitstel van 31/08/2022

- 27 Cellule Habitat – Protocole de Collaboration entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, le Centre public d'Action sociale et la Zone de Police de Bruxelles-Ouest, dans le cadre de la lutte contre les marchands de sommeil et les logements insalubres - Bilan 2021.

Habitat Cel - Samenwerkingsprotocol tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn en de Politiezone Brussel-West, in het kader van de strijd tegen de huisjesmelkers en de ongezonde woningen - Balans 2021.

- 28 Taxes communales - Taxes sur les caisses communales - Arrêté suspendant l'exécution de sa décision du 29 juin 2022.- report du 31/08/2022

Gemeentebelastingen - Belastingen op automatische kassa's - Besluit tot opschorting van de uitvoering van zijn besluit van 29 juni 2022.- uitstel van 31/08/2022

- 29 Service Marchés Publics - Location de bus avec Chauffeur pour le transport d'enfants - Approbation des conditions et du mode de passation - Modification- report du 31/08/2022

Dienst Overheidsopdracht - Busverhuur met chauffeur voor kindervoer - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze - Modificatie- uitstel van 31/08/2022

- 30 Recettes communales - Vérification de l'encaisse communale du 01.01.2021 au 31.12.2021.- report du 31/08/2022

Gemeenteontvangsten - Controle van het gemeentekasgeld van 01.01.2021 tot 31.12.2021.- uitstel van 31/08/2022

- 31 Recette communale - Marché de services pour la conclusion de crédits destinés au financement du service extraordinaire de l'exercice 2022 - Cahier des charges.- report du 31/08/2022

Gemeenteontvangerij - Opdracht van diensten voor het afsluiten van kredieten voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2022 - Bestek.- uitstel van 31/08/2022

- 32 Prévention et Cohésion sociale - ASBL MOVE - Molenbeek Vivre Ensemble ASBL - Rapport d'activités 2021, comptes de résultats et bilan 2021 - Rapport du réviseur d'entreprise - Budget 2022.- report du 31/08/2022

Preventie en sociale cohesie - MOVE VZW - Molenbeek Vivre Ensemble VZW - Jaarverslag 2021, resultaatrekeningen en balans 2021- Verslag van de Bedrijfsrevisor - Begroting 2022.- uitstel van 31/08/2022

- 33 Développement Durable - Octroi de subsides communaux POTAGERS.1080 - 2022.- report du 31/08/2022

Duurzame Ontwikkeling - Toekenning van gemeentelijke subsidies MOESTUIN.1080 - 2022.- uitstel van 31/08/2022

- 34 Développement Durable - Biodiversité - Demande de subside de l'ASBL l'association « La Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux » pour financer le centre de revalidation de la faune sauvage.- report du 31/08/2022

Duurzame ontwikkeling - Biodiversiteit - Subsidieaanvraag van de VZW « La Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux » om het revalidatiecentrum van de wilde fauna te financieren.- uitstel van 31/08/2022

35 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Goris, Conseillère communal indépendante, relative au service Tourisme de l'administration communale.- report du 31/08/2022

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Goris, onafhankelijk gemeenteraadslid, over de dienst Toerisme van het gemeentebestuur.- uitstel van 31/08/2022

36 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Sumlu, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative aux fortes chaleurs.- report du 31/08/2022

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Sumlu, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de hoge temperaturen.- uitstel van 31/08/2022

37 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal Les Engagés, relative au compte 2021.- report du 31/08/2022

Secrétariat communal - Interpellatie ingediend door de heer El Khannouss, Conseiller communal Les Engagés, betreffende de rekening 2021.- uitstel van 31/08/2022